

Sanastoa – IPSC–sanastoa en–fi

Englanti	Suomi
Accidental discharge	Vahingonlaukaus
Allied equipment	Varusteet
Arbitration Committee	Vetoomusjury
As shot	Sellaisenaan
Attempt at a course of fire	Ampumasuoritus
Audible signal	Äänimerkki
Barrier	Este, seinä
Bipod	Etutuki
Body	Keho
Buckshot	Susihauli
Category	Sarja
Chief Range Officer	Pääratatuomari
Chronograph	Nopeusmittari
Classifier	Luokitteluohjelma
Competitor	Kilpailija
Course	Ohjelma
Course of fire	Ampumaohjelma
Cover	Suoja
Disappearing target	Katoava taulu
Discipline	Laji
Disqualification	Hylkääminen
Division	Divisioona
Downrange	Ampumasuuntaan
Failure to engage	Taulun ampumatta jättäminen
Fault line	Rikelinja
Firearm	Ase
Freestyle	Vapaa-tyyli
General courses of fire	Yleiset ohjelmat
Handgun	Pistooli
Handgun competition rules	Pistoolisäännöt
Hard Cover	Läpäisemätön suoja
Hit factor	Osumakerroin
Holster	Kotelo
IPSC Mini Target	IPSC-minitaulu
IPSC Target	IPSC-taulu
Level	Taso
Line between non-scoring border and scoring area	Tulkkausviiva
Load	Lataaminen
Long course	Pitkä ohjelma
Match	Kilpailu
Match Director	Kilpailunjohtaja
Medium course	Keskipitkä ohjelma
Miss	Ohilaukaus, puuttuva osuma
N/S target	Sakkotaulu
Non-scoring border	Reuna-alue
Official	Toimitsija
Paper target	Paperitaulu
Penalty	Rangaistus
Plate	Levy
Popper	Popperi
Power	Voima
Power Factor	Voimakerroin
Pre-Match	Esikilpailu

Procedural penalty	Toimintavirhe
Prop	Kulissi
Racker	Virityskahva
Range Master	Ratamestari
Range Officer	Ratatuomari
Re-shoot	Uusinta
Reflect	Heijastaa
Regional Director	Aluejohtaja (SAL practical-jaoston PJ)
Regocnize	Tunnustaa
Regulation	Säännös
Reload	Uudelleenlataaminen
Request for arbitration	Protesti
Reward	Palkita
Rule	Sääntö
Safety	Turvallisuus
Safety area	Aseenkäsittelyalue
Safety flag	Lippu
Score	Pisteyttää, tulkata
Score sheet	Tuloskaavake, tuloslomake
Scoring area	Osuma-alue
Scoring hit	Pisteosuma
Scoring line	Rajaviiva
Scoring overlay	Levytulkki
Scoring target	Ammuttava taulu
Scoring value	Pistearvo
Scoring zone	Pistealue
Section	Osio
Shoot-off	Pudotusohjelma
Shooter	Ampuja
Shooting position	Ampumapaikka
Short course	Lyhyt ohjelma
Slug	Täyteinen
Soft Cover	Läpäisevä suoja
Squad	Ryhmä
Stage	Asema
Stage description, stage briefing	Asemakuvaus
Start signal	Lähtömerkki
Stripper clip	Kantolaite
Target	Taulu, maalitaulu, maali
Target array	Tauluryhmä
Torso	Ylävartalo
Unload	Tyhjentäminen
Uprange	Ampumasuunnasta pois päin
Walk through	Kuivaharjoittelu
Zone	Alue

Sanastoa – IPSC–sanastoa fi–en

Suomi	Englanti
Alue	Zone
Aluejohtaja (SAL practical-jaoston PJ)	Regional Director
Ammuttava taulu	Scoring target
Ampuja	Shooter
Ampumaohjelma	Course of fire
Ampumapaikka	Shooting position
Ampumasuoritus	Attempt at a course of fire
Ampumasuunnasta poispäin	Uprange
Ampumasuuntaan	Downrange
Ase	Firearm
Aseenkäsitelyalue	Safety area
Asema	Stage
Asemakuvaus	Stage description, stage briefing
Divisioona	Division
Esikilpailu	Pre-Match
Este, seinä	Barrier
Etutuki	Bipod
Heijastaa	Reflect
Hylkääminen	Disqualification
IPSC-minitaulu	IPSC Mini Target
IPSC-taulu	IPSC Target
Kantolaite	Stripper clip
Katoava taulu	Disappearing target
Keho	Body
Keskipitkä ohjelma	Medium course
Kilpailija	Competitor
Kilpailu	Match
Kilpailunjohtaja	Match Director
Kotelo	Holster
Kuivaharjoittelu	Walk through
Kulissi	Prop
Lähtömerkki	Start signal
Laji	Discipline
Läpäisemätön suoja	Hard Cover
Läpäisevä suoja	Soft Cover
Lataaminen	Load
Levy	Plate
Levytulkki	Scoring overlay
Lippu	Safety flag
Luokitteluohjelma	Classifier
Lyhyt ohjelma	Short course
Nopeusmittari	Chronograph
Ohilaukaus, puuttuva osuma	Miss
Ohjelma	Course
Osio	Section
Osuma-alue	Scoring area
Osumakerroin	Hit factor
Päätätuomari	Chief Range Officer
Palkita	Reward
Paperitaulu	Paper target
Pistealue	Scoring zone
Pistearvo	Scoring value
Pisteosuma	Scoring hit

Sanastoa – IPSC–sanastoa fi–en

Pisteyttää, tulkata	Score
Pistooli	Handgun
Pistoolisäännöt	Handgun competition rules
Pitkä ohjelma	Long course
Popperi	Popper
Protesti	Request for arbitration
Pudotusohjelma	Shoot-off
Rajaviiva	Scoring line
Rangaistus	Penalty
Ratamestari	Range Master
Ratatuomari	Range Officer
Reuna-alue	Non-scoring border
Rikelinja	Fault line
Ryhmä	Squad
Säännös	Regulation
Sääntö	Rule
Sakkotaulu	N/S target
Sarja	Category
Sellaisenaan	As shot
Suoja	Cover
Susihauli	Buckshot
Taso	Level
Taulu, maalitaulu, maali	Target
Taulun ampumatta jättäminen	Failure to engage
Tauluryhmä	Target array
Täyteinen	Slug
Toimintavirhe	Procedural penalty
Toimitsija	Official
Tulkkausviiva	Line between non-scoring border and scoring area
Tuloskaavake, tuloslomake	Score sheet
Tunnustaa	Recognize
Turvallisuus	Safety
Tyhjentäminen	Unload
Uudelleenlataaminen	Reload
Uusinta	Re-shoot
Vahingonlaukaus	Accidental discharge
Vapaatyyl	Freestyle
Varusteet	Allied equipment
Vetoomusjury	Arbitration Committee
Virityskahva	Racker
Voima	Power
Voimakerroin	Power Factor
Ylävartalo	Torso
Yleiset ohjelmat	General courses of fire
Äänimerkki	Audible signal